

LA ASCENSIÓN DEL Señor

16 DE MAYO DE 2021



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Renáta Sedmáková / Adobe Stock
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

**Vayan por todo el mundo y
prediquen el Evangelio a toda creatura.**

Marcos 16:15

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. G. Gregorio Gay,
CM

Vicario:

Rev. Hugo A.
Medellin, CM

Vicario:

Rev. Leo Tiburcio, CM

Directora de

Formación en la Fe
Adilia Rodríguez. *Ext.*
2

Secretaria

Gloria Sierra. *Ext.* 3.1

Director

Administrativo

Richard Sierra. *Ext.* 4

Corresponsabilidad

Claudia Cárcamo. *Ext.*
5

Director de Música

Juan M. Cajero. *Ext.*
3.3

Editor de

Comunicaciones:

Kilver Fuentes *Ext.* 7

Directora Casa

Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente

Administrativa/

Social:

Máxima Torres

HORARIO DE MISAS

Martes: 7:30 p.m.

Miércoles: 12:00 p.m.

Jueves: 12:00 p.m.

Viernes: 12:00 p.m.

Sábado: 6:00 p.m.

Domingo:

6:00 am | 8:00 am

10:00 am | 12:00 pm

2:00 pm | 5:00 pm

HORARIO DE OFICINA

Lunes

9:00 a.m. a 4:00 p.m.

Martes a viernes

8:30 a.m. a 4:00 p.m.



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 Teléfono 704-391-3732
nsguadalupe@bellsouth.net / www.parroquiansguadalupe.com

EL SIGNIFICADO DE LA ASCENSIÓN

La unión teológica, o tal vez la experiencia temporal de la primera comunidad cristiana, hizo parecer que la Resurrección y Ascensión de Jesús eran aspectos inseparables de un único misterio. Solo en los últimos escritos de Lucas y Juan la reflexión teológica que iba madurando ayudó a la comunidad cristiana distinguir las diferentes dimensiones del misterio. La tradición litúrgica ha seguido la cronología de cuarenta días formulada por Lucas. No comprenderíamos lo esencial, sin embargo, si exigiéramos una cronología precisa de acontecimientos históricos como la Resurrección y la Ascensión que son principalmente de naturaleza espiritual y que superan claramente los límites del tiempo y el espacio tal como los conocemos.

Lo que es importante es que comprendamos el significado de la Ascensión. Para Lucas, es el momento decisivo que marca el final del ministerio terrenal de Jesús y el comienzo del ministerio guiado por el Espíritu de los discípulos, y por lo tanto el ministerio de toda la Iglesia hasta nuestros días.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Jesús se elevó en presencia de los discípulos (Hechos 1:1-11).

Salmo — Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono (Salmo 47 [46]).

Segunda lectura — Dios Padre sentó a Jesús a su derecha en los cielos (Efesios 1:17-23) o Efesios 4:1-13 [1-7, 11-13].

Evangelio — Jesús fue llevado al cielo después de pedir a sus discípulos que fueran por todo el mundo proclamando el Evangelio (Marcos 16:15-20).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 19:1-8; Sal 68 (67):2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33

Martes: Hch 20:17-27; Sal 68 (67):10-11, 20-21; Jn 17:1-11a

Miércoles: Hch 20:28-38; Sal 68 (67):29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19

Jueves: Hch 22:30; 23:6-11; Sal 16 (15):1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26

Viernes: Hch 25:13b-21; Sal 103 (102):1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19

Sábado: Hch 28:16-20, 30-31; Sal 11 (10):4, 5, 7; Jn 21:20-25

Domingo: Día: Hch 2:1-11; Sal 104 (103):1, 24, 29-31, 34;

1 Cor 12:3b-7, 12-13 o Gal 5:16-25;

Jn 20:19-23 o Jn 15:26-27; 16:12-15



© J. S. Paluch Co., Inc.

Lecturas del 16 de mayo, 2021

Primera lectura

Del Libro de los Hechos de los Apóstoles 1, 15-17. 20a. 20c-26

En aquellos días, Pedro se puso de pie en medio de los hermanos, que eran unos ciento veinte, y dijo: “Hermanos, tenía que cumplirse aquel pasaje de la Escritura en que el Espíritu Santo, por boca de David, hizo una predicción tocante a Judas, quien fue el que guió a los que apresaron a Jesús. Él era de nuestro grupo y había sido llamado a desempeñar con nosotros este ministerio. Ahora bien, en el libro de los Salmos está escrito: Que su morada quede desierta y que no haya quien habite en ella; que su cargo lo ocupe otro. Hace falta, por lo tanto, que uno se asocie a nosotros como testigo de la resurrección de Jesús, uno que sea de los que nos acompañaron mientras convivió con nosotros el Señor Jesús, desde que Juan bautizaba hasta el día de la ascensión”.

Propusieron entonces a dos: a José Barsabá, por sobrenombre “el Justo”, y a Matías, y se pusieron a orar de este modo: “Tú, Señor, que conoces los corazones de todos, muestra a cuál de estos dos has elegido para desempeñar este ministerio y apostolado, del que Judas desertó para irse a su propio lugar”. Echaron suertes, le tocó a Matías y lo asociaron a los once apóstoles.

Salmo Responsorial

Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.

Aplaudan, pueblos todos,
aclamen al Señor, de gozos llenos;
que el Señor, el Altísimo, es terrible
y de toda la tierra, rey supremo.

R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.

Entre voces de júbilo y trompetas,
Dios, el Señor, asciende hasta su trono.
Cantemos en honor de nuestro Dios,
al rey honremos y cantemos todos.

R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.

Porque Dios es el rey del universo,
cantemos el mejor de nuestros cantos.
Reina Dios sobre todas las naciones
desde su trono santo

R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.

Segunda Lectura

De la Primera Carta de Juan 4, 11-16

Queridos hijos: Si Dios nos ha amado tanto, también nosotros debemos amarnos los unos a los otros. A Dios nadie lo ha visto nunca; pero si nos amamos los unos a los otros, Dios permanece en nosotros y su amor en nosotros es perfecto. En esto conocemos que permanecemos en él, y él en nosotros: en que nos ha dado su Espíritu. Nosotros hemos visto, y de ello damos testimonio, que el Padre envió a su Hijo como salvador del mundo. Quien confiesa que Jesús es Hijo de Dios, permanece en Dios y Dios en él. Nosotros hemos conocido el amor que Dios nos tiene y hemos creído en ese amor. Dios es amor, y quien permanece en el amor permanece en Dios y Dios en él.

Evangelio

Evangelio según Juan 17, 11b-19

En aquel tiempo, Jesús levantó los ojos al cielo y dijo: “Padre santo, cuida en tu nombre a los que me has dado, para que sean uno, como nosotros. Cuando estaba con ellos, yo cuidaba en tu nombre a los que me diste; yo velaba por ellos y ninguno de ellos se perdió, excepto el que tenía que perderse, para que se cumpliera la Escritura. Pero ahora voy a ti, y mientras estoy aún en el mundo, digo estas cosas para que mi gozo llegue a su plenitud en ellos. Yo les he entregado tu palabra y el mundo los odia, porque no son del mundo, como yo tampoco soy del mundo. No te pido que los saques del mundo, sino que los libres del mal. Ellos no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. Santificalos en la verdad. Tu palabra es la verdad. Así como tú me enviaste al mundo, así los envío yo también al mundo. Yo me santifico a mí mismo por ellos, para que también ellos sean santificados en la verdad”.

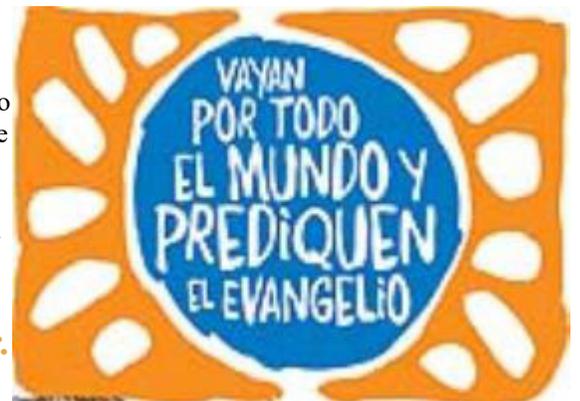
Palabra del Señor.

MIEMBROS DEL CONCEJO PASTORAL:

P. Gregorio Gay, CM
P. Leo Tiburcio, CM
P. Hugo Medellín, CM
Juan M. Cajero
Lorena Bernal
Kilver Fuentes
Milton García
Otto García
Maricela Juárez
Rogelio Juárez
Mauricio Martínez
Manuel Montúfar
Mary Orozco
Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONCEJO FINANCIERO:

P. Gregorio Gay, CM
Richard Sierra
Hermann Alidge
Javier Bernal
Amador Ramírez
Rose Tlalolini
Gerardo Vargas



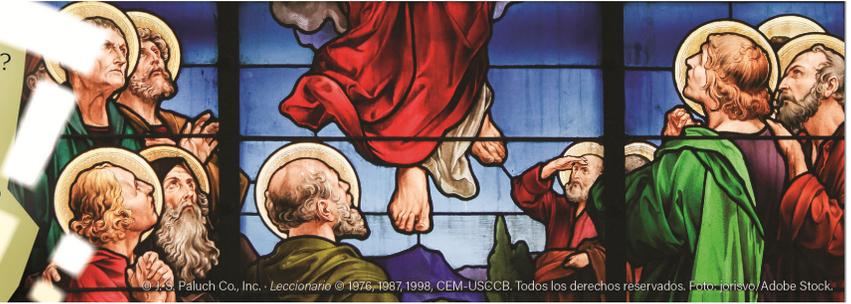


PALABRAS DEL SANTO PADRE

Jesús resucitado ha subido al cielo y ha enviado a sus discípulos a difundir el Evangelio en todo el mundo. [...] Parece de verdad demasiado audaz el encargo que Jesús confía a un pequeño grupo de hombres sencillos y sin grandes capacidades intelectuales. Sin embargo, esta reducida compañía, irrelevante frente a las grandes potencias del mundo, es invitada a llevar el mensaje de amor y de misericordia de Jesús a cada rincón de la tierra. [...] La Ascensión del Señor al cielo, mientras inaugura una nueva forma de presencia de Jesús en medio de nosotros, nos pide que tengamos ojos y corazón para encontrarlo, para servirlo y para testimoniarlo a los demás. [...] En este itinerario encontramos a Cristo mismo en nuestros hermanos, especialmente en los más pobres, en aquellos que sufren en carne propia la dura y mortificante experiencia de las viejas y nuevas pobreza. (REGINA COELI 13 de mayo de 2018)

Galileos, ¿qué hacen allí parados, mirando al cielo? Ese mismo Jesús que los ha dejado para subir al cielo, volverá como lo han visto alejarse.

HECHOS 1:11



La Ascensión del Señor

Durante el tiempo de Pascua, reflexionamos los misterios que son centrales a nuestra fe en Jesucristo. Reflexionamos en la vida, ministerio, pasión, muerte y resurrección de Jesús y consideramos el significado de la vida y amor de Cristo. Hoy celebramos la Ascensión de Jesús y nos preguntamos junto con los apóstoles qué vamos a hacer y la forma cómo debemos vivir. Como discípulos, estamos llamados a poner nuestra fe en acción, a crecer para parecernos más al Señor, a unimos con otros creyentes en la comunidad y a llevar a Cristo a otras personas a través de la forma en que vivimos nuestras vidas. Al hacerlo, viviremos una vida digna de nuestra llamada en Cristo, una vida de unidad en el Espíritu, de esperanza y de paz.

¿POR QUÉ MIRAS HACIA EL CIELO?

“¿Por qué están ahí mirando hacia el cielo?” solo podemos imaginar el asombro de los apóstoles, no sólo por la ascensión de Jesús, sino por el mensaje que los hombres vestidos de blanco se aparecieron en ese mismo momento. Jesús fue crucificado y murió, resucitó de entre los muertos y había pasado un tiempo con ellos, enseñándoles a entender cómo había cumplido todo lo que se había escrito sobre el Mesías, y de repente, era llevado al cielo. Seguramente se habían preguntado qué estaba pasando y cuál era el significado de la ascensión de Jesús. Junto con ellos también nos sorprendemos. ¿Para nosotros, qué significa y a qué nos llama a ser o hacer la Ascensión de Jesús? Nos basamos en el testimonio de aquellos que estuvieron con Jesús para comprender el misterio de su vida, muerte, resurrección y ascensión. Su testimonio nos llama a crecer en Jesús, a crecer en la relación con él y a vivir como sus discípulos en el mundo.

YA VIERON Y ESCUCHARON, AHORA VAYAN A HACER

No basta con decir que creemos en Jesús. Estamos llamados a vivir como miembros del cuerpo de Cristo y a compartir la alegría de la fe con los demás. Esto lo hacemos discerniendo y cumpliendo nuestra vocación, las formas en las cuales Dios nos llama a cada uno de nosotros a vivir. A menudo, cuando pensamos acerca de la vocación lo primero que nos viene a la mente es el sacerdocio. Pero cada uno de nosotros experimenta llamadas vocacionales, a nuestro estado de vida y en las formas en que vivimos, trabajamos y servimos. A cada uno de nosotros se nos ha dado diferentes dones y tenemos un llamado que depende de ellos. Estamos dotados de talentos y habilidades con las que podemos contribuir a llevar la misericordia, la vocación, la verdad, la bondad y la belleza del amor de Dios al mundo. ¿Cuáles piensas que son tus dones y talentos? ¿Cómo te pueden llamar a usarlos para llevar el amor de Cristo a los demás, guiándolos a ver y escuchar la Buena Nueva de Jesucristo?

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



Recibe los avisos por texto/email

NSGUADALUPE.FLOCKNOTE.COM

o Envía "NSG" al 202-765-3441



Condado de Mecklenburg Salud Pública Programa de Vacunas del COVID-19 Para Individuos en Sus Hogares



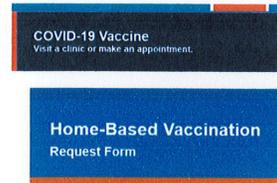
Ofreciendo la vacuna del COVID-19 para los residentes de Condado de Mecklenburg que no pueden salir de sus hogares.

También ofreciendo la vacuna a los cuidadores de los individuos que no pueden salir de sus hogares.

Hay **dos opciones** para presentar un formulario de solicitud de vacuna:

1. Vaya en línea a <https://www.mecknc.gov/covid-19>

- Haga clic en el botón del cuadro que dice **COVID-19 Vaccine**
- En la nueva página, desplaza hacia abajo y haga clic en el botón que dice **Home-Based Vaccination**
- Ponga su información en el formulario en línea y envíe.



O puede

2. Llame a la línea directa del condado de COVID-19 a **980-314-9400** opción 3 y un representante le puede ayudar.



Próximo fin de semana Colecta especial para: 22 y 23 de mayo

Catholic Charities

Ministerio del programa Wee Care
(Cuidado de los más pequeños)

Por favor ayude a nuestros "Pequeños Vecinos" en necesidad.

Por favor, deje los siguientes artículos en la Iglesia Católica Nuestra Señora de Guadalupe el sábado 22 y domingo 23 de mayo:

Pañales, toallitas para bebés, artículos de tocador para bebés y niños pequeños, ropa nueva y mantas (con etiquetas adjuntas) para bebés y niños pequeños de hasta 3 años. (Por favor... no done muebles, juguetes o comida en este momento)

Quiere hacer un regalo monetario? Visite www.CCDOC.org/donate

Ofrenda en línea

La colecta semanal se utiliza para el funcionamiento diario de la parroquia y sus programas. Y ahora se puede hacer por internet. Puede establecer una donación única o recurrente a nuestra parroquia.

Le agradecemos por su generosidad.



Escanéame con tu celular

Entrega de Comida de parte del departamento de policía

Mayo 19
2348 Dr Weber Ave.
1pm - 4pm

Mayo 26
801 E. Arrowood Rd
1pm - 4pm

Junio 2
Eastland Mall Dr.
1pm - 4pm

Junio 9
1243 West Blvd
1pm - 4pm

Junio 16
802 Tom hunter Rd.
1pm - 4pm

CORRESPONSABILIDAD

16 de Mayo 2021 | La Ascensión de nuestro Señor

Jesús es el mayordomo perfecto - vigilando cuidadosamente a todos los que le han sido confiados por el Padre y luego los envía a todos al mundo en servicio. ¡Que yo también proteja y use sabiamente los dones que se me han confiado!



Avisos Parroquiales

Inscripciones de Catequesis para Jovenes

Las inscripciones de catequesis de Primera Comunión y Confirmación comienzan el 6 de Junio. Deben presentar acta de Bautizo y se pide una donación de \$60

Catequesis para adultos

Las inscripciones ya están abiertas. Hay una donación de \$40.

Fiesta del Niño

La parroquia celebrará a los niños el 13 de junio de 2-5 pm, estará el payaso Tonito, habrá juegos y una exhibición de taekwondo con P. Hugo.

Ministerio del programa Wee Care (Cuidado de los más pequeños)

El 22 y 23 de mayo la parroquia hará una colecta para apoyar el programa de Wee Care, que ayuda a familias con niños pequeños, en la mesa de información hay una lista de los artículos, especialmente se necesitan pañales de talla 0-6 y toallitas húmedas para bebé.

Las personas que deseen recibir el estado de sus contribuciones a la parroquia durante el año 2020 para preparar sus impuestos, por favor, solicitarlo mediante esta forma.

NOMBRE: _____

DE SOBRE : _____ TEL. _____

DIRECCION: _____

CIUDAD Y ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

Por favor, depositar esta forma en la canasta de la colecta o traerla en horarios de oficina. Gracias

Casa Marillac

“Sirvan a los pobres de todo corazón.”

- Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despensas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despensa por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despensa.

CELEBRACION DE BAUTIZO

Junio - 26
Julio 3, 17, 31
Agosto - 14 y 28
Septiembre - 11 y 18
Octubre - 9 y 23
Noviembre - 6 y 20
Diciembre - 4 y 18

CHARLAS PREBAUTISMALES

Junio - 6 y 20
Julio - 4 y 18
Agosto - 8 y 22
Septiembre - 5 y 19
Octubre - 3 y 17
Noviembre - 14 y 28
Diciembre - NO HAY

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$11,628.00
Gastos: \$13,568.00

Muchas gracias por su generosidad.

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.

Quinceañeras

- 1.-Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.-La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.-Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.-Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.-**NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.-**NO** hay fechas especiales.

Estas son las fechas disponibles

2021
Julio - 10 y 24
Agosto - 14 y 28
Septiembre - 11 y 25

Octubre - 9 y 23
Noviembre - 13 y 27
Diciembre - 18



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30pm.

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Los interesados en recibir el Sacramento del Matrimonio ya pueden registrarse. Deberán pasar a la oficina para recibir la hoja de inscripción e información sobre la fecha de boda.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa requerida. Pida información para el siguiente curso.

GRUPOS JUVENILES

13 a 17 años: 2do y 4to Sábado, 7:30 p.m.
18 a 24 años: 2do y 4to Viernes, 7:30 p.m.

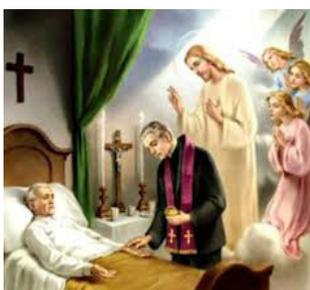
GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac de la entrada.

PEREGRINOS EN PAREJA

Proximas reuniones: Abril 23
Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

MINISTERIO DEL HOSPITAL



En este momento las visitas al hospital están postpuestas.

Estaremos anunciando cuando se puedan hacer de nuevo y el numero para contactar si desea participar.

CRUCERO DE SALUD

El crucero de salud que atiende la comunidad de 0 a 17 años sin seguro medico.
Próximas visitas: HASTA NUEVO AVISO

ADORACION NOCTURNA

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m. Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Todos los domingos durante misa de: 6:00 am, 8:00 am, 10:00am. 12:00 pm, 2:00 pm, 5:00 pm
O con cita.

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada lunes 6:00 p.m.
Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.
Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (803)448-2206



AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.



CAMINO CLINIC

Atención médica bilingüe y multicultural para usted y su familia.



Atención primaria al paciente



Camino Vida



Membresía de la clínica

CONTÁCTANOS

Horario de atención: Lunes - Viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
 www.caminoclinic.com 133 Stetson Drive Charlotte, NC 28262
 info@caminoclinic.com @CaminoClinic



Estetica Andrea's

Les Ofrecemos Cortes, Tintes, Rayitos y Mucho Mas
 4709 Tuckaseegee Rd. #4
 Tel. 17041 393-7253

DONALD'S Tapiceria

Asientos e Interiores Personalizados • Techos Convertibles y Vinyl Sunroof • Tapicería de Cuero • Quemacocos • Interior Del Techo



Botes • Hojalatería y Pintura
 3436 Performance Rd., Charlotte, NC 28214
 185-S Salida 29 Elias 704-516-7369



Centro Médico Latino

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Phone: 704-333-0465
 www.centromedicolatino.com

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

3541 Randolph Road, Suite 303 Charlotte NC 28211 | 6823 South Boulevard, Suite E Charlotte NC 28217 | 1630 Campus Park, Unit B Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas



Llamenos hoy para ahorrar \$\$ en su Aseguranz Seguro!



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.

ARANDAS Auto Service



Seriadad, Puntualidad, Trabajo Garantizado

Abierto de Lunes a Viernes de 7am-6pm
 Sábado de 7am-3pm



www.arandasautoservice.com

Donde tu carro anda, porque anda!



Casa Carro Umbrella Inundaciones De especialidad Comercial
 Scott Strilka Agency Owner
 Cell: 704.794.3070 Office: 704.658.3382
 scottstrilka@romeroinsurancegroup.com
 Hablamos Español!

catholicmatch® North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

Charter Spectrum AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet! Starting at 60Mbps

\$29.99 mo.*

EACH for 12 months when bundled together

Call To Establish New Service

844-649-9708

©2016 Charter Communications
 Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
 Service not available in all areas

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Se renta para todo tipo de eventos:

- Bautizos
- XV Años
- Fiestas Infantiles
- Mesas y Sillas



Mario Rivera 704-201-7433

Claudia Hernández 704-779-0459
 claudia@rancholaspalmas.com

www.rancholaspalmas.com | 2028 Old Pageland Monroe Rd. | Monroe, NC 28112

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping FREE Activation NO Long Term Contracts



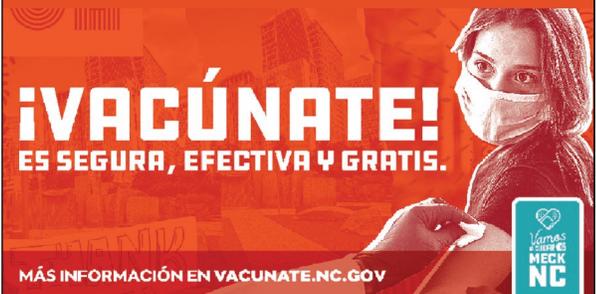
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



¡VACÚNATE! ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV



SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.

- Stores in Charlotte, NC**
- Compare Foods Sharon Amity.** 3600 N. Sharon Amity Rd. Tel: 704.536.3176
 - Compare Foods Arrowood.** 818 E. Arrowood Rd. Tel: 704.716.1170
 - Compare Foods Milton.** 3112 Milton Rd. Tel: 704.716.1009
 - Compare Foods North Tryon.** 4300 N. Tryon St. Tel: 704.596.3495
 - Compare Foods Arrowood Express.** 201 W. Arrowood Rd. Tel: 704.522.7100
 - Compare Foods Freedom.** 2701 Freedom Dr. Tel: 980.213.3513

BEST

PRICE

APPLIANCES

- FINANCIAMIENTO DISPONIBLE
- SERVICIO DE ENTREGA A DOMICILIO
- INSTALACION GRATIS



Servicio de Reparacion a domicilio

UN AÑO DE GARANTIA GRATIS

Lavadoras • Secadoras • Extractores de Cocina • Estufas Refrigeradores • Microondas Minirefris y mucho más

ACCESORIOS Y PARTES ORIGINALES CON GARANTÍA

LOS PRECIOS MAS BAJOS Y EL MEJOR SERVICIO DE LA CIUDAD REINA

VISITENOS EN NUESTRA SALA DE EXHIBICIÓN PARA UN ESTIMADO SIN COSTO ACORDE A SU PRESUPUESTO

Lunes-Sabados 10am-6pm • Domingos Cerrado
ENTREGA GRATIS a miembros de la Iglesia con este Cupon • Parishioner Owned

704-910-3175 HABLAMOS ESPAÑOL

6407 SOUTH BLVD. SUITE-H • CHARLOTTE NC 28217

Compre o Venda Su Casa Con

Realty Plaza

Programas para primeros compradores, 100% financiamiento, dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.

No desperdicie su dinero en renta, compre casa propia e invierta en su futuro.

Yesica Gonzalez & James Alvarado
(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners

Mas de 16 años de experiencia

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



BOLETOS AÉREOS

A todo México, Latinoamérica, Caribe, Europa, USA y el mundo.

Venta, confirmación y cambio de reservaciones.

Tels: 704-567-7515
704-837-7331

elena@serviciosaereosmex.com 30 Años de Experiencia a su Servicio

3125 Eastway Dr., oficina 102, Charlotte, NC 28205
(Edificio de pagos Duke Energy)



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

VICTORY CHEVROLET CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!



¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

La Acapulqueña Mercado Mexicano



"Le Ofrecemos Lo Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax - Copias
- Tortillas, Especies
- Y Mucho Mas.....

4709 Tuckascegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293



¿ESTA PENSANDO EN COMPRAR O VENDER?

con crédito, sin crédito, Tax ID/W7, DACA

Celia Estrada: (980) 722-9298

1709-B Central Avenue, Charlotte, NC 28205

estradacelia1@gmail.com

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
 - * Funerales con Cremacion
 - * Envios a Mexico y Sur America
- Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.

Charlotte, NC 28212

Phone: 704-568-0023



Your ad could be in this space!